

Anul XXXVI.

Arad, 13/26 maiu 1912.

Nr. 20

REDACȚIA:  
și  
ADMINISTRATIA:  
Iak Perencz I. Nr. 35.

Articoli și corespondențe pentru publicare se trimit redacțiunii.  
Concursuri, inserțiuni precum și taxele de abonament se trimit administrării unei tipografii diecezane.

# BISERICA ȘI SCOALA

FOAIE BISERICASCA-ȘCOLASTICĂ, LITERARĂ ȘI ECONOMICĂ.

APARE ODATĂ ÎN SĂPTĂMÂNĂ: DUMINECA.

PRETUL  
ABONAMENTULUI  
PENTRU  
AUSTRO-UNGRIA:

Pe un an: 10 cor.  
Pe  $\frac{1}{2}$  an: 5 cor.

PENTRU ROMÂNIA ȘI  
STRĂINATATE:  
Pe un an: 14 franci.  
Pe  $\frac{1}{2}$  an: 7 franci

Telefon pentru oraș  
comitat Nr. 266.

„Abateri, provenite din obiceiuri locale, în săvârșirea diferitelor funcțiuni religioase și în administrarea sfintelor taine“.

Dizertație ținută la conferința pastorală a tr. Peșteș în 6/19 octombrie 1911.

de preotul: Samuil Iacob.

Onorată conferință!

„Casa mea este cetatea mea“ — zice cu mândrie englezul. Vom înțelege rostul acestor cuvinte, dacă știm, că țara lui este înzestrată cu astfel de legi, cari pe dânsul, în casa lui, îl scutesc de orice eventualități neplăcute. Dânsul în casa lui să afle ca un stăpân tare și puternic. Dar mai vârtos vom pricepe rostul acestor vorbe, dacă știm, că casa lui este ca un templu sfânt, unde după truda zilnică a vieții, el și membrii familiei sale se adună, ca să deie laudă lui Dzeu, celind anumite părți din *Sfânta Scriptură*.

Lordul cel bogat, diplomatul, scriitorul și omul cel sărac, toți sunt egali în fața acestui obiceiu nobil, manifestând prin aceasta deosebită sentiment religios pronunțat, iar de altă parte când să se adeverească rostul vorbelor înțelepte ale reginei Victoria, care a zis: „Secretul nașterii Angliei este cuvântul lui Dumnezeu“. Un sfînt de popor, cu o alipire atât de mare către învântul lui Dumnezeu, cu un obiceiu atât de înținător, cu adevărat poate să fie mare și înină, cu mândrie poate să zică în fața lumii ultite: »casa mea este cetatea mea«.

Făcând această constatare asupra poporului englez, să ne întoarcem privirile, Onorată Conferință, la poporul românesc, și să ne întrebăm: care este și a fost secretul trăinicieei lui? Necondiționat, că a fost alipirea lui față de cuvântul lui Dumnezeu, propovăduit prin sfânta biserică. Da, biserică a fost grăuntele de muștar sădit în pământ, din care a răsărit falnicul stejar, sub care s-a aflat scut și apărare poporului românesc, slujit de furtunile și vijeliile seculare.

Când dusmanii nostri căutau nimicirea

când cu lanțurile iobăgiei erau legați de glie, atunci unica nădejde și măngăiere ne-a fost biserică. Prin ea am fost și suntem, prin ea vom și fi, dacă sentimentul religios nu va slăbi și dacă credința ne va fi neclătită. Atunci fie dusmanii căt de mulți, fie patimile căt de mari, toți și toate se vor zdrobi de »piatra cea din capul unghiu lui«, care este Isus Hristos. Căci dânsul în biserică să singur lucrează, vecinic în milocul ei este și prin rânduielile sfintei sale biserici ne chiamă zicându-ne: »vino și-mi urmează!«

Acestui glas plin de farmec urmând și poporul românesc nu numai că va trăi, ci pot, să zic cu poetul că: »în veci nu va peră!«.

Onorată conferință!

Mi-am permis să fac această paralelă între poporul englez și poporul românesc, cu scopul, de a scoate în relief însemnatatea și folosul alipirei noastre cu credință către sfânta biserică și diferitele ei rânduieri, instituite de Isus Hristos și sfintii Apostoli și cuprinse în cultul bisericii noastre.

După acestea voi trece la tractarea temei, cu cărei elaborare am fost însărcinat.

\* \* \*

Alipirea către biserică, în ultima analiză, înseamnă că pietate și că sfîntenie la învățătură și la cultul ei. Credința și respectul față de biserică ne impune, în prima linie, să nu facem abateri în cult, fie acelea din neștiință sau din neglijență, fie din obiceiuri; căci prin aceasta se valădemă demnitatea și seriozitatea cultului. Cultul cuprinde în sine întreaga operă de răscumpărare a neamului omenesc. În el nu este nici o cântare sau funcțiune, care să nu-și aibă înțelesul evangelic, nici o formă care să nu-și aibă înțelesul simbolic și nici o rugăciune, care să nu-și aibă rostul și temelia în Sfânta Scriptură.

Se naște deci întrebarea, că oare nu se valădemă demnitatea genuină a cultului divin atunci, când diferitele funcțiuni religioase nu se săvârșesc întru toate conform ritului bisericii, ci să amestecă cu anumite obiceiuri locale? Oare nu de indoită gresală ne facem părtasi noi slujito-

iurilor locale, introduse în săvârșirea diferitelor funcțiuni bisericești, le dăm însămnatatea rinduierilor așezate de sfintii Apostoli și sfintii Părinți ai bisericei?

În cultul nostru avem azi multe abateri, rămase noauă moștenire dela înaintași, cari toate să bucură de numele: »abateri, izvorite din obiceiuri locale;« de fapt însă dacă le cercetăm prin prizma obiectivității vom află, că în partea lor covârșitoare sunt sau urmarea *neștiinții* sau a *negligenții*, sau apoi a zelului prea învăpăiat al cărui organ, îndreptățit a săvârși funcțiuni religioase. Să fiu bine înțeles! Înaintea poporului nostru, cultul bisericei, cu diferențele sale funcțiuni a fost și este sfânt; ține la dânsul cu pietate, ca la o moștenire scumpă, față de care păstrează o venerație deosebită. Dacă înaintea poporului cultul bisericii nu era considerat de o moștenire scumpă, pe care trebuie să o ferescă de orice influență esternă, atunci religiunea lui ar fi perit, ființa lui etnică s-ar fi născut, căci naționalitatea poporului român este strâns legată și nedespărțită de religiunea noastră.

Acestea ar fi *considerațiunile mele principiale* cu privire la abaterile introduse în cult și cari în general sunt inadmisibile și respective ar trebui delăturate.

În celea următoare voi înșiră câteva abateri de acestea, în special, începând cu *laudele canonice*:

Este știut, că în multe comune nu se face vecernia, ci sau o cetetește preotul acasă — aceasta pentru liniștea conștiinții sale — sau nu se face de loc. În amândouă cazurile este o abateră neierată, introdusă din *negligența* preoților, cari pe alocurea a devenit obiceiu statornic. În unele locuri, unde să ține vecernia, sau preotul o săvârșește fără felon, dând însuși prin aceasta anză la nașterea unui obiceiu, care mai târziu poate să devină pagubitor pentru religiozitatea pastorilor săi.

Tipicul bisericei noastre prescrie, că la praznice mari să se facă vecernia cea mare *cu litia*. În mai multe locuri însă preotul lasă litia pentru ziua praznicului, când apoi o săvârșește înaintea utreniei.

Săvârșirea litiei în modul acesta este o abateră provenită din forța imprejurărilor locale, căci preotul la vecernie, neavând la dispoziție materialul trebuincios prescris, să vede necesitat să o săvârșească dimineața la utenie, când are la dispoziție prescra, unt de lemn, vin și celelalte devărăt, că aceasta este o abateră din obiceiu, dar la utenie preotul, pe lângă materialul trebuincios, are și ascultători care văd slujba cea frumoasă a litiei, și aud rugăciunea de binecū-

Astfel sufletul lui este liniștit și inima lui este cuprinsă de o emoție vie, care are o putere edificătoare și asupra sa, ca și asupra credinciosilor.

O abateră permisă este că și utenia o săvârșesc unii preoți într'un mod superficial, întrând numai pînă la jumătatea serviciului, și servindu-o fără felon. În unele locuri utenia nu să săvârșește conform prescriselor tipicale, nu i-se face otpustul, ci după terminarea Doxologiei, preotul imediat începe liturgia.

În alte locuri la utenie e abaterea, că Doxologia nu o începe cântărețul, ci preotul din altar, apoi deschide ușile împăratești și cadește în altar și în naiul bisericei. — Această, abatere la prima vedere pare nevinovată, — fiind răsărită numai din dorul de a escela al cărui preot, — poporul e obicinuit cu dansa și preotul de azi se vede meritat a o practică. Cu toate acestea însă e cam periculoasă, după cum sunt toate abaterile, căci dacă va merge un alt preot într'o comună, unde utenia nu se face conform tipicului, ci conform obiceiului, și acela va săvârși-o după rînduială, cu tot sufletul și cu toată inima, este spus a ajunge obiect de critică al poporenilor și a fi socotit de către ascultători de un preot, care nu și pricepe direcția, fiind că nu a servit așa după cum ei știu și cred, că e corect.

Cultul bisericei noastre cu diferențele lui rînduieri este splendid întocmit; îndeplinit astă cum e prescris, este solemn și mare și n'are lipsă de vre-o solemnitate artificială, adausă adeseori nu în vederea pietății, ci a rivalității dintre slujitorii altarului.

La săvârșirea proscomodiei încă se fac abateri, unele din iperzel, altele din superficialitate în serviciu. Abetere este, că preotul pe lângă că scoate părțile prescrise din cele șapte delă locul sigilat cu »Nica«, în urma unui zel de condamnat, mai ia încă o parte din fiecare prescru, adusă ca prinos la biserică, căcă dacă vor fi de ex. 100 de prescuri, el mai scoate încă o sută de părțile — pentru căcă au adus prescru.

În unele locuri să savârșește abaterea, că părțile prescrise nu să scot din locul pristornicat din afară de el.

În alte părți există abaterea, că atunci, când preotul începe proscomodia, vinul și apa este deja amestecată într'un pahar, asă că la cuvintele: »Si unul din ostași cu sulța coastă Lui au împuns și îndată a este sânge și apă«, preotul toarnă amestecatura gata în potir.

Acstea abateri la proscomodie poartă timbrul falzității și al înșelăciunii, pentru că stă

și liturgice. Slujba proscromodiei împreună cu actual prefacerei din sfânta liturgie sunt momentele cele mai însemnate din înteaga ierurgie; espunându-le obiceiurilor, am spus întreg edificiul sfintei liturgii, căci o proscromodie pregătită falz, prin abateri, sau superficial, nu poate să fie numită act sfânt. Sau cum poate un preot să ceară darul și binecuvântarea lui Dumnezeu asupra unui act falz? Unde este demnitatea și seriozitatea, dar mai vârtoș simțul de pietate al preotului? Iar mai presus de toate unde este răspunderea cea grea, ce o are pentru exercierea funcțiunii sale?

Voi răspunde hotărât și fără șovăire — Onorată Conferință — că acei preoți, cări practicează astfel de abateri, au jurat fals credință Sionului, și le lipsește vocațiunea și simțul de datorință. Pentru ei misiunea preotească, ca parte ideală, e o sarcină, iar ca parte materială un comerț bun și poate numai de dragul părții materiale s'au înrolat sub steagul preoției:

Ar trebui stârpite toate aceste abateri, căci multe din ele deadreptul persiflează momentele cardinale din slujba proscromodiei și a sfintei liturgii.

Și acum să trecem la abaterile referitoare la *administrarea sfintelor taine*:

Mai mulți preoți săvârșesc, taina botezului cu abaterea, că botează sau la casa preotului, sau la casa părinților nou născutului. — Corecte numai în biserică.

Adevărat, că biserică, în cazuri excepționale, admite săvârșirea tainei și afară de zidurile ei, dar aceasta nu învoală în sine generalizarea unor cazuri excepționale și prefacerea lor în obiceiuri, cări apoi detrag foarte mult din înșămînătatea și sfîntăția tainei.

O altă abateră la săvârșirea acestei taine este, că cufundarea de 3 ori în apă nu se face; acesta însă este un fel de uz introdus pe neșimțite și prin generalizarea lui este oarecum tacite admis și de biserică.

Săvârșirea corectă a tainei botezului este de o înșămînătate deosebită și din punct de vedere pastoral, cu deosebire acum, când spiritul antireligios, al timpului și diferențele secte pândesc toate smintelele noastre, ca apoi uzând de ele să lovească în noi, ca păstori susțești, și în religiunea noastră străbună. Prin abateri în săvârșirea tainelor ne dăm legăți în mâinile sectarilor, căci abaterea degradează taina la un fel de serviciu, supus schimbărilor și plăcerile preotului și prin aceasta deschidem porțile Sionului să intre în el lupii cei răpitori de suflete. În biserică nou botezatului, la 40 de zile după naștere, se face în unele locuri cu abaterea, că părinții respective maica pruncului nu-l duce la biserică,

ci la casa preotului; acolo se îmbisericește și este închinat la icoane. Unde se practicează astfel, acolo domnește superficialitatea și lipsește credința în această rânduială a bisericei noastre.

La taina *mărturisirii* este abaterea aproape generală, că se dau bani duhovnicului, pentru săvârșirea ei. Căfi? Indiferent! Credința poporului e, că mărturisirea lui numai așa va fi primită, dacă va fi platită.

Abatere mai e la administrarea acestei taine, că nu se ține seama de așa numitul »canon«. În cele mai multe locuri din acest act al tainei se face un fel de speculă, care nu intenționează atât măngâierea susțetului celui mărturisit, că mai vârtoș, ca prin împlinirea canonului, deoarece să se provază biserică cu cele de lipsă, iar de altă parte să aducă ceva și preotului.

Să mă justific! Cu ce drept dă preotul canon cutărui credincios să facă un »sărindar« sau »sărăcușă?« Sărindarul e o slujbă de pietate pentru cei morți, pe care creștinul are să o facă din voie bună și cu inima curată, și nu silit prin »canon«. Sau pentru ce dă canon un punct de tămâie, sau lumini pentru iertarea păcatelor?

Acestea abateri formează o armă puternică în mâna sectarilor, pe care o și folosesc în contra bisericei noastre; căci abaterea de a se da creștinului »canon« să plătească o sumă anumită pentru biserică.

Aceasta încă e periculoasă și contrară spiritului bisericei ortodoxe, fiind un fel de urmă a practicei din biserică apuseană cu »indulgențele papale«. Si precum biserică apuseană a plătit scump această practică greșită, să avem grije deosebită, ca nucumva, în urma acestei abateri, să urmeze »perirea ta, din tine Israile«.

Este drept, că azi canoanele înșirate în Euchologiu (Molitvelnic) în mare parte nu se pot aplica, dar aceasta încă nu ne îndreptățește să le abandonăm, ci unde și cări să pot să se aplique și să nu fim superficiali în administrarea acestei taine.

La taina *mirului* e abaterea că în caz de necesitate se administrează înmulțit cu oleu și încă ne sfîntit.

La taina *cununiei* e abaterea, că în unele locuri nupturienții sunt »jurați« de preot; sau în loc de jurământ fac un fel de promisiune cu crucea în mână și cu ceealaltă pe sfântă evanghelie. În unele locuri pe lângă vin li-se mai dă și pâne, sau numai pâne; în unele comune nu să pun pe capetele nupturienților cununile. Abatere și greșală e când trebuind să se facă slujba cununiei respective a căsătoriei a doaua, se face tot cea dintâi, sau când taina cununiei

se săvârșește în mod clandestin (cununia de noapte). S-ar putea numi aceasta abatere un abuz, dar cu același drept se pot numi toate abaterile „abuzuri“.

*Logodna*, ca parte a întâi a tainei cununiei în multe locuri se face abaterea, că sau nu se face de loc, sau se săvârșește în casa preotului, sau în casa nupturientilor. În unele locuri să săvârșește în naia bisericei, de fapt însă trebuie făcută înaintea ușilor împărătești. Abatere mai este la taina cununiei, că nu să fac prescrisele trei incunjurări în jurul tetrapodului.

Se poate deci constată că în diferite locuri tainele se săvârșesc în diferite forme, cu diferite abateri, care contribuie că administrarea lor să nu fie uniformă și astfel să strică rînduiala slujbelor noastre dumnezești. Cu abatere provenită din obiceu local amintesc una:

Biserica noastră are o anumită rînduială pentru slujba, ce să face din timp în timp în casele creștinilor și care se numește »sfestanie«. Decât că în unele locuri această slujbă se face cu o însemnată abatere, care constă din aceea, că preotul după ce a terminat slujba sfintirei apei mici, ieșe cu totii căsenii afară și în cele patru colțuri ale casei cetește vatră evangeliu, și după fiecare evangelia pune într'un loc gătit anume: grâu curat, piperiu, busuioc, tamăie și un ban tăiat în patru părți sau în unele locuri un ban întreg. Așa să urmează în toate cele patru colțuri ale casei. Grâul îl pune pentru înmulțirea pânei, piperul pentru agerime și sănătate, busuiocul pentru adorarea lui Isus Hristos, tamăia pentru alungarea duhurilor necurate și banul pentru sporirea averii. Aceasta este abatere, care pare a avea și un fond moralizător și care nu vădă demnitatea slujbei, decât că interpretarea ei nu consună cu cea bisericească și are un fel de *sâmbure superstitionis*.

La slujba înmormântării încă întimpinăm abateri și multe din ele, în mod tacit, pară fi admise și de biserică. Astfel sunt: Abaterea, că prohodul se face întreg, la casa mortului, sau că pe drum se cetesc 12 evangeliu, sau că înaintea prohodului să facă așa numiți »stâlpi«, sau că la slujba lui Lazar la groapă, când să cetește evanghelia să clopoțește 12 ori — ceea-ce oricum să arăspică — este o greșală, căci nu să poate identifica moartea unui om, cu slujba invierii Domnului Isus Hristos.

Abatere e când deslegarea mortului să face la groapă, sau când mortul se stropește cu apă după ce coșciugul a fost pus deja în mormânt.

— Astfel de abateri mai mici sunt multe, dar abstau de ale enumeră aici pe toate.

Onorată conferință! Aș fi terminat cu elaboratul meu, dar ca să fim barem în parte complet,

tân să mai amintesc abaterile, ce se practică cu așa numita «*Pravila*». Această abatere este un fel comerț cu diferitele funcțiuni religioase, care propagă superstiționea în mijlocul poporului, pe cari noi avem datoria să-l luminăm și să-l conducem la calea cea dreaptă, iar nu prin abateri ca aceasta, să uzăm de intunecimea lui spirituală.

Abatere mai este când preotul nu este pregătit destul de demn pentru săvâșirea sfintei liturgii, și nu e împăcat cu lumea; sau când în biserică în cursul funcțiunilor religioase se toleră sgomotul, sau altfel de conturbări ale serviciului.

Abatere este, când în biserică se folosesc cărți, care nu au aprobare canonica. Abatere e când unele zile de peste an se prăznuiesc ca sărbători ale bisericei, de fapt însă sunt impuse de obiceiul poporului așa: »Foca«, »Precup«. Joile între Paști și Rusalii, și în fine că abatere esențială s-ar putea numi *lipsa de predică* în biserică și *lipsa cantorilor evaluații* și acestea cu atât mai văros, cu cât solemnitatea și măreția cultului bisericei noastre în mare paralelă dela cântările frumos și cu piețe executate.

#### Onorată conferință.

Făcând o reprivire asupra abaterilor înșirate în tractatul meu vom constata, că diferite obiceiuri în diferite locuri, au produs diferite abateri, care ating și conturbă *stabilitatea și uniformitatea cultului bisericesc*. Ele schimbă cu totul formă, esență și caracterul diferitelor funcțiuni religioase. Urmând acestor abateri, perdem lupta, pentru care suntem trimiși, nimicim planul cel bine chibzuit iostitului de Marele Preot, Mântuitorul nostru Isus Hristos și învățăceii săi s. apostoli, care prin darul Domnului Sfânt și prin punerea mânilor este depus în mâinile noastre și pe care întreg și nevătămat trebuie să-l lăsăm urmașilor nostri. Astfel făcând cu fruntea senină vom putea sta înaintea Judecătorului Suprem pentru a da seamă, »ca să vărsătorii ai darului lui Dzeu« de o parte, iar de alta cu mândrie vom putea zice, că în lume lumina ortodoxiei am răspândit-o, turma noastră credincioasă am condus-o și am conservat-o în tradiția cea scumpă, moștenită dela străbuții noștri: de a fi cu alipirea către biserica ortodoxă, care și-a apărăt »limba, legea și mosii».

La Librăria Diecezană din Arad se află în vânzare: **Propise (Corecte) de examen à Cor. 1:20 fil. suta bucați plus porto postal — 30 fileri.**

## Consistor plenar.

Marți în 8/21 maiu s'a ținut prima ședință plenară după sesiunea sinodului episcopal de astimp sub preșidiul P. S. Sale D-lui Episcop diecezan Ioan I. Papp, au fost de față asesorii: Augustin Hamsea, Roman Ciorogariu, Cornel Lazar, Aurel Petrovici, dr. Nestor Oprean, Mihai Lucuța, Vasile Beles, Sava Raicu, Gheorghe Purcariu, Valeriu Magdu, dr. Teodor Botis, Cornel Ursuțiu, Nicolae Crăsmariu, Demetriu Muscan, Iosif Moldovan, Adam Groza, Gherasim Serb (ref.), dr. Gheorghe Ciuhandu, Florian Roxin, Traian Vătjan, Mihai Păcăian, Emanuil Ungurianu, Petru Ionaș, Fabrițiu Manoilă și secretarul consistorial Vasilie Goldiș.

Prea Sfintă Sa a deschis ședința cu cuvinte de recunoștință față de Ex. Sa arhiepiscopul și metropolitul nostru Ioan Metianu fost episcop al Aradului, care în ziua ceia a intrat în al 85-lea an al etății sale la ce consistorul își exprimă sentimentele sale de devotament față de capul metropoliei prin următoarea depeșă:

„Excellenței Sale Domnului Mitropolit Ioan Metianu  
Sibiului.

Consistorul diecezan din Arad întrunit în sedință plenară, Te felicită cu toată căldura la intrarea în anul 85 al etății urându-ți încă mulți ani de viață spre bucuria și înaintarea bisericei.

Episcopul Ioan”.

Urmează apoi jurământul oficial al asesorilor noi dr. Teodor Botis, Mihai Păcăian, Valeriu Magdu, Adam Groza, Florian Roxin, dr. Nestor Oprean și Petru Ionaș.

Se iau la cunoștință concluzele sinodului episcopal din sesiunea anului curent și se releagă la senatele competente pentru relegare.

Se incredințează biroul consistorial, ca la timpul său să iee dispozițiile regulamentare pentru alegerea unui deputat sinodal din cler în cercul Vinga, devenit vacant prin abdicarea dela acest mandat a părintelui arhimandrit Augustin Hamsea, care și-a ținut mandatul primit în cercul Birchis, apoi a unui deputat sinodal mirean în cercul Chisărău devenit vacant prin neprezentarea la sinod a deputatului ales dr. Ioan Ţepetan.

Se înaintează memorandele preotului pentru ameliorarea sortii la măritul congres național bisericesc la a cărui competență s'avizat afacerea sinodul episcopal. Asemenea s'apucă și cu afacerea ajutorului de stat al consistorului din Arad și Oradea-mare.

S'a luat dispozitii pentru executarea concluzului sinodal nr. 78 în chestia noilor contribuiri.

S'au prezentat planurile de zidire a școalei de fete cu internat pe cari consistorul le-a luat la cunoștință astfel a ajuns la realizarea mult așteptată zidire a școalei de fete.

## Omagiu memoriei mecenatului Nicolae Jiga.

Cetitorii acestui organ de publicitate cunosc discursul comemorativ al părintelui Gheorghe Tulbure, asesor-referent consistorial în Oradea-mare, asupra vieții și faptelor mecenatului Nicolae Jiga.

Discursul a fost rostit cu prilejul implinirii unui jumătate de veac dela înființarea fundației și inter-

natului „Jiga” din Oradea-mare, unde s'a adăpostit nenumărați elevi români, cari urmău studiile la liceul maghiar și academia de drept de acolo. A avea un oaz de hodină, de măngăiere în o mare de străini e la tot cazul, o rară binefacere. Jiga, omul cu învățătură puțină, în schimb cu o inimă mare, înțelegătoare de atâta nevoi ale vieții noastre, a știut înaintea să-și îndrepte privirea, ca să facă în bunătățire poporului românesc din acestea plajuri necultivate.

Discursul frumos de o convingere clară a fost scos acum în o elegantă broșură de 38 fețe.

Recetind pagină de pagină aceasta broșură, vedem înaintea noastră una dintre multele tipuri luminoase și iubitoarea de jertfă, de care a fost Biharul înrednicit în trecutul său. Ne apărat, că acolo, unde sentimentul religios este în floare, nu lipsesc nici ini-mile iubitoare de jertfă. Si dacă România din Bihar n-au avut parte de alt noroc și altă soartă, care să-scape de mizeria ucigătoare, de haosul atât de neorientări atât pe terenul cultural, cât și pe cel economic, în schimb din când în când au avut bărbați generoși, cari au căutat să înlesnească calea spre o îndrumare mai sănătoasă a tineretului român, resfrat pe la felurite școli înalte. Un Gozdu, Jiga, Gavril Faur, D. Negrean, N. Cristea, Zaharie Mihoc, Teodor Oancea, dr. Gheorghe Popa, Gheorghe Lazar și alții nenumărați, au fost călăzuți de acest nobil gând.

Si partea covârșitoare a cărturărimii noastre acestor binefăcători are se multumească putință de a fi străbătut din șirul mucenicilor pământului în șirul conducătorilor poporului românesc. Părintele Gheorghe Tulbure a făcut o faptă frumoasă, când luând conducerea internatului „Jigaian”, în programul de activitate ce și-a propus să-l desvoalte acolo, să a hotărît să scrie și biografia și viața Românilor Bioreni, care poate servi ca cel mai perfect model de creștin convins și român-neînfrânt. Căci a fost cu adevărat o podoabă a vieții românești de aici.

Acestea virtuți rare se deslușesc împede din broșura sus amintită, adusă ca un omagiu memoriei mecenatului Jiga.

Se știe că Jiga a fost un mare binefăcător, dar nu s'a aflat nimănul dintre stațiile săi crescute din mila lui, să-si fi adus aminte de binefăcătorul lor necunoscut, turnându-i în cuvinte netrecătoare, viața frumoasă și bogată în fapte creștinești. Iată de ce li suntem acum mulțumitori părintelui Tulbure, că ne-a făcut să gustăm o viață trăită în belșug de cele mai frumoase fapte creștinești.

Cetesc acum protocoalele sinodului episcopal din Arad. La ședința a V-a se poate vedea raportul consistoarelor asupra fondurilor și fundațiunilor ce le administreză. E acolo un pomelnic bogat de bărbați cari toată agonieala vieții lor au lăsat-o bisericei și neamului. Dar afară de fundațiunile, din care vorbesc numai cifrele, despre viața lor nu se știe nimic deosebit. Ea e ascunsă sub vălul trecutului. Si n-ar fi păcat dacă chiar din îndrumarea autorităților noastre bisericești să se alcătuiască biografiile tuturor mecenătilor nostri, ilustrându-le cu fotografii lor, ca astfel pe de-o parte, să întărim credința și dragostea față de biserică și neam a tinerimii studioase și a credinciosilor, iar pe de alta, ca să se adeverească cu cată sfîntenie și cucernicie ținem noi la penitii nemuritori ai vieții noastre creștinești.

Senin.

## Apel\*)

In anul trecut — 1911 — Prea Sântia Sa Domnul Episcop diecezan Dr E. Miron Cristea, condus de cunintele Măntuitorului „Păstorul cel bun susținut și l-pune pentru turma sa“, a cercetat toate cele 49 comune bisericești — parohii și filii — din protopresbiteratul Făgetului.

În decursul acestei călătorii, în duminica din 10 iulie 1911, Prea Sântia Sa Domnul Episcop a descins la izvorul aşa numit „Balta caldă“ în hotarul comunei Românești, și acolo, în mijlocul a mai multor mii de credincioși a slujit cu mare asistență de preoți sfânta liturgie și a sfintit izvorul, a căruia apă minerală și până acumă atragea pe mulți oameni și mai ales bătrâni pentru tămăduirea boalelor lor trupești. Momentele neuitate, ce le-a petrecut la acest loc poporul împreună cu arhierul său, au stârnit multă înșufletire în susținut imensei masse. La dorința poporului exprimată prin subsemnatul protopresbiter tractual, Prea Sântia Sa a permis a se numi izvorul acesta de-acasă înainte „Izvorul Miron“.

Condus de marele adevăr că: credința este funda-mântul tuturor virtuților, și că numai poporul cu frica lui Dumnezeu devine puternic stâlp al societății, neamului și a patriei, cu permisiunea Prea Sântiei Sale Domnului Episcop diecezan — am hotărât, ca să eternizăm momentul acesta rar, ba chiar unic în viața noastră bisericească din Ungaria, când un arhier român afară pe câmp în mijlocul a mai multor mii de fiu susținute, prin rugăciuni și sfaturi adevărate părintești sădește în inimile însătățe, credința, dragoste și nădejdea creștinească, prin ridicarea la acest izvor a unei sfinte mănăstiri. Aceasta o reclamă numărul mare de creștini, cari în continuu și din toate părțile pelegrinează acum la acel izvor. Desvoltarea acestui izvor într-un frumos loc de pelegrinare ar abate mult poporul nostru din aceste părți dela uzul periculos de-a cerceta mănăstiri străine, cum e d. e. și Maria Radna din apropiere.

Din colecta de până acumă de peste 3000 coroane, incuse dela pioși donatori și mai ales dela credincioșii din comunele tractului Făget, am adunat în parte materialul necesar, aşa că la ziua „S. Proroc Ilie“ a. c. dorim să punem peatru fundamentală; iar în anul viitor 1913 tot la ziua aceasta, cu ajutorul lui Dumnezeu și a obștei creștinești dorim să săvârșim sfântirea acestui lăcaș dumnezeesc.

În lipsa mijloacelor materiale necesare la terminarea și înzestrarea cu cele trebuințioase a sfintei mănăstiri, îndrăznesc să apela la sămătul de jertfă a obștei românești, rugând pe tot românul de bine să contribue după putință și indemnul înimei pentru realizarea rădicării acestui sfânt lăcaș, ca astă zidită și dată destinației sale aceasta sfântă măuăstire, să devină lăcașul de edificare susținută și întărită în credință strămoșească, iar „Izvorul Miron“ dar de tămăduire a multor mii de credincioși, cari cu credință și cu dragoste creștinească se vor apropiă de acest loc.

Făget (Facsád) în 19 aprilie 1912.

Sebastian Olariu  
protopresbiter.

## CRONICA.

**Alegere de preot.** Duminica trecută în 19 mai st. n. a fost alegerea de preot în Banat-Comloș în parohia devenită vacanță prin alegerea de protopresbiter a lui Mihai Păcăianu. A fost aleas cu mare înșufletire d. Dr. Dimitrie Ciortoian absolvent al facultății teologice din Cernăuț și ascultător al facultății filozofice din Viena.

**Premiu pentru un cântec al studențimii.** Trebuie să ne bucurăm, când vedem, că bărbați distinși se interesează de studențimea noastră pe care se razemă viitorul neamului. Un astfel de bărbat e și D-l Ovidiu Densușianu profesor universitar în București și președintul comisiunii examenelor de capacitate la limba română. Dl Densușianu, cu ocazia banchetului, ce s'a dat în onoarea acestei comisiuni, a făcut propunerea, să se publice un premiu pentru un cântec al studențimii române și pentru cea mai bună compoziție acestui cântec. Dlui a premers cu sumă de 100 lei, punând bază unui fond pentru împărțit premii. Această idee salutară a fost bine primită de toți domnii prezenți, cari cu înșufletire au contribuit în acest scop. Se va forma o comisie din oameni competenți, care va hotărî condițiunile și termenul concursului și se va îngrijil pentru sporirea fondului. Deie Dumnezeu, ca această idee să afle răsunet în cât mai multe inimi prietene studențimii noastre.

**Mulțumită publică.** De sărbătorile pastilor foștii urbarialiști din Hărăști au dăruit sfintei biserici de acolo un elopot în preț de 305 coroane. Pe elopot stă scris: „Înalță-te peste ceruri. Dumnezeule și peste tot pământul slava ta“ Ps. 56, 14. Anul 1912. „Dăruit de foștii urbarialiști din Hărăști sfintei biserici do acolo“, iar jos: Frideric Höning Arad. Tot foștii urbarialiști au pus înainte de aceasta cu vre-o 4—5 ani temelie unui fond pentru susținerea în stare bună a bisericii și respectiv zidirea unei biserici noi, care fond azi atinge suma de 1110 coroane. De acum parohia Hărăști (din tractul Vașcoului) e doară cea mai mică și mai săracă parohie. Abia are 56 de căsi cu 350 de suflete; iar afară de modesta bisericuță de lemn, zidită de preotul Todor Popa din Seghiște în anul 1803, și de cimitirul și „vatra bisericei“, dăruite de locuitorul de odinioară din Hărăști Georgie Bogdan precum și de modestul capital bisericesc de 770 cor. nu are nici un fel de avere. Chiar și modestul salar de 2 coroane de numărul de casă pentru preot și 40 fileri de numărul de casă pentru „diac“, de multe ori îl solvesc foștii urbarialiști, cărora, pentru dragostea lor față de biserică, le aduce și pe aceasta cale sincere mulțumiri. Comitetul parohial.

## Cronică bibliografică.

A apărut revista literară, artistică și politică: „Luceafărul“ Nr. 19, 1912 cu următorul cuprins bogat și variat: Octav. Minar: Alexandri și Eminescu. St. O. Iosif: Strofe. Într-o seară de bal (poezii). O. G. Tăcerăea ta (poezie). I. Dragoslav: La moșu Constantin. Catullus: Ca doi străini (poezie). I. Agârbiceanu: Povestea unei vieți (roman). Cronică: A. E.: Cântecele lui St. Iosif. \*: Cooperativele sătești. Însemnări:

\*) Pioasele dăruiri să se trimită la adresa părintelui protopresbiter Sebastian Olariu în Făget (Facsád). Redacția.

Domenico Chirlandaio. Amorțeală. Vlaicu în străinătate. Cine-i „Gazeta“ care moralizează? Din lumea nouă. O întrebare. — Bibliografie. Ilustrațiuni: Domenico Ghirlandie: Portretul Giovannei Tornabuoni.

## Concurse.

Pentru indeplinirea definitivă a stațiunii III-a Invățătoresc din Borșineu, se scrie concurs, cu termen de 30 zile, dela publicarea primă în foaia „Biserica și Școala“.

Venitele sunt: 1000 cor. salar fundamental; 12 cor. pentru scripturistică; 12 cor. pentru conferințele tractuale și 20 cor. pentru adunarea generală și 160 cor. ca relut de cvartir.

Cvîncvenalele parohia nu le asigură dela sine. Alesul va fi îndatorat a instruă elevii din clasa designată de comitetul parohial, precum și elevii de repetiție, la rândul său, apoi va avea se instrueze elevii săi în cântările bisericești și să-i conducă la s. biserică la serviciile divine, având a ține însuși și strana regulat.

Recursele ajustate cu toate adnexelete recerute și adresate comitetului par. din Borșineu, să vor nainta Oficiului pesc gr. or. rom. din Borosjenő (Borșineu) în terminul de sus, în care termin reflectanții sunt poftiți a se prezenta în careva dumineacă sau sărbătoare în s. biserică, spre a-și arăta desteritatea în cant și tipic.

Borșineu, din ședința comitetului par. ținută la 6/19 maiu 1912.

*Dr. Teodor Burdan*  
președintele comit. par.

*Vasile Augustin*  
notarul com. par.

In conțelegere cu: *Ioan Georgia* ppresbiter însp. școl.

—□—  
1—3

Pe baza autorizării Ven. Consistor diecezan de sub Nrri 2252/1912 pentru indeplinirea parohiei din Lupești devenită vacanță prin moartea fostului preot Parteniu Turcu, se publică concurs cu termen de 30 zile dela prima publicare în organul oficios „Biserica și Școala“:

Emolumentele sunt: 1. O sesiune întreagă de pământ la deal. 2. Birul și stolele legale. Eventuală intregire a dotațiunii dela stat.

Alesul va avea să supoarte toate dările publice după venitul parohial și să catehize elevii școalei confesionale și pe cei ai școalei streine, ce eventual s-ar înființa în comună.

Parohia este de clasa a II-a, dar în lipsă de recurenți de această clasă se admitt și recurenți cu clasiificări de cl. a III-a.

Recurenții sunt poftiți, ca recursele lor ajustate conform regulamentului în vigoare și adresate comitetului parohial din Lupești, să le suștearnă în terminul concursual oficiului protopopesc din Maria-radna, iar dânsii să se prezinte — cu strictă observare a dispozițiunilor regulamentare — în sfa biserică din Lupești spre a se arăta poporului.

Dat în ședința comitetului parohial din Lupești dela 4/17 Aprilie 1912.

*Comitetul parohial.*

In conțelegere cu: *Procopiu Givulescu*, protoprezbiter.

—□—  
2—3

Pentru indeplinirea postului invățătoresc dela școala confesională rom. gr. or. din Birchis, cu clasele superioare III - VI se publică concurs cu termin de recurgere 30 de zile dela prima publicare în organul „Biserica și Școala“ pe lângă următoarele emolumente:

1. Salar fundamental în bani 1000 cor.
2. Locuință în natură cu grădină de legume de  $\frac{1}{4}$  jugher.

3. Pentru scripturistică 10 cor.

4. Pentru conferință 10 cor. Aceasta sumă o capătă numai dacă participă la conferință, ceia ce are se dovedească cu act dela presidiul conferinței.

5. Dela înmormântări în parohia I de ori ce categorie și în ori ce formă se săvârșește unde va fi poftit 1 cor.

6. Dela parastas din parohia I unde este poftit 40 fileri.

Cvîncvenalele se vor cere dela stat.

De curățirea locuinței invățătorului pe din lăuntru și a curții (ocol) se va îngrijii alegăndul invățător.

Alegăndul invățător conf. § 13 din Reg. pentru organizarea invățământului va avea să provadă catoratul în strana dreaptă și afară de sfâra biserică la toate ceremoniile obveninde, se instrueze elevii școlari în cântările bisericești, se conducă elevii în dumineci și sărbători la sfâra biserică cu care se cânte cântările ceremoniale, susținând usul cu îmbrăcarea unor elevi la sfâra liturghie și să țină prelegeri cu elevii de repetiție din parohia I, toate acestea fără alta remunerație.

Acei recurenți cari v'or produce atestat despre desteritatea de a instruă și conduce cor vor fi preferiți.

Recurenții sunt poftiți ca recursele ajustate conform Regul. pentru organizarea invățământului, adresate comitetului parohial din Birchis, se le suștearnă în terminul concursual la oficiul protopresbiteral din Lipova (Lippa) să se prezinte sub durata concursului în vre-o dumineacă ori sărbătoare la utrenie în sfâra biserică spre a-și arăta desteritatea în cântare și tipic.

Birchis la 25 aprilie (8 maiu) 1912.

*Comitetul parohial.*

In conțelegere cu protopopul tractual *Fabriciu Manuila* inspector școlar.

—□—  
2—3

Pentru indeplinirea definitivă a postului de invățător la școala a III-a confesională gr. or. rom. din Lipova se scrie concurs cu termin de 30 zile dela prima publicare în „Biserica și Școala“.

Emolumentele împreunate cu acest post sunt:

1. Salar fundamental în bani 1000 cor.
2. Locuință liberă în edificiul școalei.
3.  $\frac{1}{4}$  jugher grădină spre folosință.
4. Pentru scripturistică 20 cor.
5. Pentru conferință invățătorescă 20 cor.
6. Venite stolare.

Pentru încălzirea și curățirea salei de invățământ va îngrijii comună bisericească; curățirea locuințelor invățătorescă cade în sarcina invățătorului.

Alesul e îndatorat se prestee serviciile cantorale în și afară de biserică având a conduce strana și a instruă elevii în cântările bisericești și a-i conduce regulat la slujba dumnezească; cei ce dovedesc că se pricep la instruire și conducere de cor vor fi preferiți.

Reflectanții au să-și aștearnă în termin legal concursele ajustate cu documentele prescrise, adresate comitetului parohial din Lipova la P. On. Oficiu pro-

topresbiteral în Lipova (Lippa) și să se prezinte în vre-o duminică ori sărbătoare în s. biserică spre a-și arăta dezeritatea în cant și tipic.

Dat din ședința comitetului parohial gr. or. rom. ținută în Lipova la 15/28 aprilie 1912.

*Dr. Alexandru Martu*  
președ. com. par.

*Iuliu Onu*  
not. com. par.

Cu consenzul protoprezbiterului *Fabriciu Manuila* inspector de școale.

—□— 2—3

Pentru indeplinirea postului de capelan temporal cu drept de succesiune pe lângă parohul Demetru Muscan din Nădab, sistematizat prin rezoluțunea Ven. Consistor diecezan de sub Nr. 2189/912, se scrie concurs cu termin de 30 zile dela prima publicare în organul oficial „Biserica și Școala“.

Venitele sunt: 1. Una sesiune parohială; 2. Un intravilan parohial; 3. Birul preoțesc legal; 4. Stolele legali; din cari alegândul capelan va beneficia jumătate, dar totodată va achita toate dările de după beneficiul său.

Alegândul capelan va provedeă fără ori ce remunerație catehizarea la școlile noastre din loc.

Parohia fiind de clasa primă, dela recurenți se cere testimoniu de 8 clase gimnaziale cu maturitate și atestat de evaluație pentru parohii de clasa primă.

Recursele ajustate cu documentele necesare și adresate comitetului parohial din Nădab, se vor subsemna oficiului protopopesc al Chișineului în Nădab, având recurenții a se prezenta în cutare duminică ori sărbătoare în s. biserică de aici, spre a-și arăta dezeritatea în oratorie și celea rituale.

Dat în ședința comitetului parohial ort. rom. ținută în Nădab, la 22 aprilie (5 maiu) 1912.

*George Crainic*  
v. președintele com. par.

*Laurențiu Toader*  
notarul com. par.

In conțelegere cu mine: *George Turic* paroh în Otlaca, delegat consistorial.

—□— 3—3

### Licității minuendă.

Pentru zidirea din nou a căncelariei oficiului protopopesc din Világos (Siria) prin aceasta se publică licitație minuendă pe ziua de 9 iunie st. n. 1912 3 ore p. m. care se va ține în localitatea oficiului popesc din Siria, unde afară de licitaționea minuendă verbală și după terminarea aceleia, imediat se vor desface și eventualele oferte inchise. Atât reflectanții cari vor luă parte la licitația verbală cat și cei cu oferte inchise au a depune la oficiul popesc din Világos respectiv a adnexă la ofertă vadiu de 10% dela prețul de exclamare de: 4466 cor. 58 fil.

Planul, preliminarul de spese și condițiunile de licitație, se pot vedea la oficiul popesc din Siria în oarele oficioase.

Pentru studierea acelor de mai sus ori participarea la licitație, licitanții nu-și pot formula nici un drept la diurnă sau spese de călătorie.

Világos (Siria) la 8/21 Maiu 1912.

*Mihail Lucuța*,  
ppop. rom. ort.

—□— 1—3

Pe baza rezoluției Venerabilului Consistor dto 5/18 mai 1912 Nr. 2745/1912 prin aceasta se scrie concurs de licitație minuendă pentru darea în întreprindere a adaptării renovării s. biserici din Moșnița (protoprezbiteratul Timișorii) cu termin pe ziua de 22 mai (4 iunie) 1912 la 8 ore a. m., în școală confesională din loc.

Prețul de esclamare este 26.317 coroane 97 fil.

Reflectanții vor avea să depună vadiu înainte de începerea licitației 10% din prețul de esclamare, în bani gata ori în hârtii de valoare ce se primesc și la întreprinderile statului. Pentru participare nu poate nici un reflectant să formuleze vre-o pretenție față de comuna bisericească.

Planul, preliminarul de spese și condițiunile de licitație se pot luă în privire de către reflectanți la oficiul parohial din Moșnița în oarele de oficiu.

Comitetul parohial își rezervă dreptul de a dă înucările în întreprindere fără privire la rezultatul licitației acestui reflectant în care are mai multă garanție materială și morală.

Moșnița, 11/24 maiu 1912.

*Comitetul parohial.*

Cu consenzul protoprezbiterului: *Dr. Traian Puticu*.

—□— 1—2

In urma ordinului Ven. Consistor gr. or. român din Arad Nr. 2976/911 prin aceasta se publică licitație minuendă pentru darea în întreprindere a lucrărilor de sculptură și de pictură artistică în internul bisericii noi din Timișoara-Fabric, ce se va ține în școală de băieți din Fabric la 21 maiu (3 iunie) a. c. la 3 ore p. m.

1. Prețul de esclamare: la lucrările de sculptură 12.559 cor. — la lucrările de pictură artistică 14000 coroane.

2. Reflectanții au să depună înainte de începerea licitației vadiu de 5% din prețul de esclamare în bani gata sau în hârtii de valoare acceptabile.

3. Planurile, preliminarele precum și condițiunile pentru licitație minuendă se pot vedea la oficiul parohial din loc.

4. Pentru participarea la licitație sau pentru vederea celor de sub punctul 3. reflectanții nu pot să-și formeze nici un drept de diurnă sau spese de călătorie.

5. Comuna bisericească își rezervă dreptul să dă în întreprindere lucrările, aceluia reflectant, în care va avea mai multă încredere, fără privire la rezultatul licitației.

Timișoara-Fabric la 12/25 maiu 1912.

*Comitetul parohial.*

In conțelegere cu: *Dr. Traian Putici* ppbiter.

—□— 1—2